

Лексикология, фонетика, морфология: Учебное пособие. — М., 2009.

Гвоздев А.Н. Современный русский литературный язык: Учебное пособие / Под ред. Е.С. Скобликовой. — М., 2009. — Ч.1. Фонетика и морфология (теоретический курс).

Дегтярёва М.В. Частеречный статус предикатива. — М., 2007.

Золотова Г.А. О категории оценки в русском языке // Коммуникативные аспекты русского синтаксиса. — М., 1982.

Колесникова С.М. Современный русский язык. Морфология: Учебное пособие. — М., 2015.

Лекант П.А. Часть речи *предикатив* // Грамматические категории слова и предложения. — М., 2007.

Панова Г.И. Морфология русского языка: энциклопедический словарь-справочник. — М., 2010.

Панфилов В.М. Словарь предикативов (слов категории состояния) в русском языке //

Исследования и материалы по русскому языку: Ученые записки. — Астрахань, 1969. — Т. XIII.

Русский язык. 7 класс: учебник для общеобразоват. организаций / Науч. ред. Н.М. Шанский. — М., 2014.

Русская грамматика. — М., 2005 (1980). — Т. 1.

Современный русский язык. Морфология / Под ред. В.В. Виноградова. — М., 1952.

Современный русский язык: Учебник и практикум: В 3 т. / Под ред. С.М. Колесниковой. — М., 2016. — Т. 2.

Чеснокова Л.Д., Печникова В.С. Современный русский язык. Морфология: Учебник для студентов вузов. — Ростов-на-Дону, 1997.

Щерба Л.В. О частях речи в русском языке // Избранные труды по русскому языку. — М., 1957.

Д.А. ОСИЛЬБЕКОВА

Москва

Полисемия и омонимия однокоренных производных слов

В статье рассматриваются словообразовательные процессы, обуславливающие материальное тождество однокоренных имен существительных, определяется характер их неоднозначности.

Ключевые слова: *словообразование; узуальные слова; новообразования; словообразовательный аффикс; полисемия; омонимия; универбация.*

Для словообразования имен существительных характерно, что новые лексемы, возникшие в разговорной речи и в языке СМИ, часто совпадают с узуальными однокоренными производными. Важно различать несколько процессов, приводящих к такому материальному тождеству.

1. Многократная деривация по одной словообразовательной модели от одного производящего. Если производное существительное является названием новой реалии или более удобным, чаще всего разговорным, названием известной реалии, т.е. выполняет номинативную или номинативно-компрессивную функцию, оно обычно создается по продуктивной модели. При этом одно производящее слово может использоваться многократно и независимо друг от друга создаются

словообразовательные двойники. Среди них различаются производные с однородными и неоднородными значениями.

Существительные с однородными значениями ('лицо' и 'лицо', 'предмет' и 'предмет') различаются вариантами реализации общего значения 'лицо — носитель признака' или 'предмет — носитель признака', например производные с агентивными значениями: *чеченец* — 'национальность' и *чеченец* — 'участник войны в Чечне'. Необходимо отметить, что аналогичный двойник слова *афганец* уже вошел в узу: *афганцы* «разг. О советских воинах, принимавших участие в военных действиях на территории Афганистана (1980–1989)» [БТС 2000].

Приведем примеры узуальных названий предметов и их двойников-новообразований. Например: *спальник* — 'спальный мешок' и 'спальный район города':

Строгино назвали лучшим «спальником» Москвы. (<http://www.pavolino.info/index.php> 29.09.2011);

Осильбекова Дания Алтмишбаевна, доктор филол. наук, профессор МПГУ.

E-mail: daniya_osilbekova@rambler.ru

вездеход — ‘автомашина для передвижения по труднопроходимой местности’ и ‘специальный пропуск’:

Это дело уже окрестили делом о незаконной выдаче так называемых ‘вездеходов’ — спецпропусков, запрещающих полицейским досматривать автомобиль и проверять документы находящихся в нем людей. (<http://www.rg.ru/2013/06/13/fts-site.html>).

Регулярным является соотношение личных и предметных значений, обусловленное полисемией словообразовательного аффикса: *бюджетник* — ‘работник бюджетной организации’ или ‘студент, обучающийся на бюджетной основе’ и *бюджетник* — ‘автомобиль или устройство бюджетного класса’:

Бюджетник: Версия с мотором 1,6 л тянет на 430 000 руб. с механической коробкой передач и 463 000 руб. с «автоматом». А это уже слишком дорого для *бюджетного автомобиля*. (https://auto.mail.ru/article/21742-test_samogo_krasivogo_budzhethnika/ 03.05.2007);

Смартфон Bluboo Maya хоть и является *бюджетником*, но мы решили принять его в наш рейтинг смартфонов с хорошей камерой по двум причинам: он стоит недорого и при этом оснащается действительно хорошей камерой. (<http://galagram.com/2016/07/kitsayskie-smartfony-s-khoroshey-kamero/>).

Как видим, при многократной реализации одной словообразовательной модели возможно совпадение универбатов¹ и однокоренных производных, не соотносимых с синонимичными словосочетаниями.

Нередко совпадающие производные образуются от разных значений производящего слова. Например, от прямого значения прилагательного *резиновый* образовано слово *резин-к-а* — ‘ластик’ и ‘тесьма на резиновой основе’, а от переносного значения — *резин-к-а* — ‘резиновая (т.е. безразмерная) квартира’:

На самом деле проблема с ‘*резинками*’ решается просто... Ну, согласитесь, если участковый

¹ Универбация является одним из способов компрессивного словообразования и представляет собой свертывание словосочетания в однословное наименование. В результате образуются разговорные синонимы нейтральных или книжных наименований — универбаты. Этот процесс сопровождается суффиксацией и иногда усечением производящей основы. Например: *нефтян-к-а* — *нефтяная промышленность*, *военный билет* — *военн-ик*, *легковой автомобиль* — *легков-ушк-а*, *заграничный паспорт* — *загранник* и *загран-ѳ*

действительно постоянно контролирует свою территорию, неужели он не заметит десятков, допустим, нигде не зарегистрированных людей, обитающих в однокомнатной квартире? (<http://www.rg.ru/2013/10/22/zhilyo.html>).

Такое семантическое столкновение может быть намеренным, с установкой на языковую игру. Например: *зажигалка* — ‘прибор для зажигания огня’ и *зажигалка* — ‘веселая общительная девушка’ от *зажечь* — ‘поднять настроение’:

Во дворе у жениха собрались зеваки. В основном женщины и дети... Невеста долго сидела в машине, публика завелась, играла местная музыка и какая-то девушка-*зажигалка* отплясывала, среди народа, что-то выкрикивая. (<http://story.travel.mail.ru/story/show/400688/22.02.2012>).

Новое производное может оказывать «хорошо забытым старым». Так, слово *яблочник*, отмеченное в словаре в значении «устар. Торговец яблоками» (СУ), в современной речи воспринимается как новое слово:

Мои друзья решили заняться другим модным бизнесом: на своем стареньком «Фиате» отправиться в Польшу за *яблоками*... По совету опытных ‘*яблочников*’ мы отправляемся вглубь страны: там цены ниже. (Аргументы и факты. — 1997. — № 18).

Кроме того, здесь одновременно происходит совпадение с производными от *яблоко* в символическом значении: *яблочник* — ‘член думской фракции «Яблоко»’ и *яблочник* — ‘пользователь компьютеров фирмы Apple или сотрудник этой фирмы’:

В Петербурге ‘*яблочник*’ Амосов потребует исключить его из комитета по делам Севера... Напомним, накануне ЗакС делегировал депутата от «Яблока» Михаила Амосова в комитет по делам малых народов Севера против его воли. (<http://abnews.ru/2016/10/20/v-peterburge-yablochnik-amosov-potrebuuet-isklyuchit-ego-iz-komiteta-po-delam-narodov-malogo-severa/>);

Заядлый *яблочник* меняет iOS на Ubuntu... ощущение необычности и даже отчасти вызова стандартам и одновременно гармонии и естественности в случае с bq Ubuntu packaging может поспорить по силе воздействия на вожделеющего пользователя с продукцией *яблочников*. (<http://geektimes.ru/post/249622/> 08.05.2015).

В лингвистической литературе многократное создание производных от одной производящей основы по одной и той же словообразовательной модели рассматривается и как омонимия, и как полисемия. Не наблюдается единообразия и в словарных толкованиях подобных производных.

Например, в «Толковом словаре русского языка» С.И. Ожегова производные *сердечник* ('больной' и 'стержень'), *телятник* ('работник' и 'помещение') зафиксированы как омонимы, в БТС — как многозначные слова.

В.В. Виноградов слова типа *молочник*, *бумажник*, обозначающие лицо и предмет, относит к омонимам [Виноградов 1960: 11]. О.С. Ахманова и А.Н. Тихонов также видят здесь омонимию однокоренных слов, обусловленную омонимией словообразовательного аффикса [Ахманова 1986: 6; Тихонов 1971: 91]. Однако П.А. Соболева называет эти производные «квазиомонимами» и считает, что «полисемия деривационных аффиксов (например, *-ник*-, *-щик*-)... не нарушает тождества производных слов» [Соболева 1980: 88].

На наш взгляд, вполне очевидно, что подобные слова, возникая в речи как омонимы, т.е. независимо друг от друга, впоследствии сливаются в одно слово, поскольку они объединены семантикой общей производящей основы и общим предметным значением многозначного аффикса. Ассоциативные семантические связи между «старыми» и «новыми» производными неизбежны.

2. Совпадение существительных, образованных от однокоренных производящих. Например, идентичны *пляж-ник* — «разг. человек, проводящий время на пляже» (БТС) и *пляжн-ик* — «игрок в пляжный футбол»:

Российские «пляжники» разгромили США в Межконтинентальном кубке. (<https://sport.mail.ru/news/football-national/27659811/?frommail=102.11.2016>).

Универбаты, формально образованные от прилагательных, часто совпадают с производными, образованными от глаголов или существительных. Например: *рулѐжка* «разг. 1. Процесс действия по гл. *рулить* II. 2. Результат этого действия» (СТС) и *рулѐжка* — «рулѐжная полоса»:

Взлетно-посадочные полосы и рулѐжки расчищаются с уменьшенными интервалами, а для этого перекрывается одна из полос, и это тоже провоцирует задержки рейсов. (<https://rg.ru/2016/11/10/reg-cfo/v-aeroportal-moskvu-otmeneny-okolo-100-rejsov-iz-za-nepogody.html>);

яблочник (от *яблоко*) в значении лица и *яблочник* — «яблочный пирог»:

Пирог «Яблочник». О рецепте: Вкусный ароматный *яблочный* пирог с начинкой из

яблочного пюре или повидла. (<http://allrecipes.ru/recipe/14044/-----.aspx>).

Ср. также *поклонник* от *поклоняться* в значении 'относиться с восхищением, благоговением к кому-, чему-л.' и *поклонник* от имени собственного *Поклонная гора*, в котором прилагательное, очевидно, образовано от *поклониться*²:

Антиморозные митинги задались на славу — что «поклонные патриоты», что «болотные либералы». У меня нет причин любить «либеральных большевиков» — я испытал на себе кой-какие прелести «свободы слова» в исполнении демократического партбюро... Тем не менее «болотники» мне симпатичнее, чем «поклонники». (Российская газета, № 5698 07.02.2012).

Такие производные, как и двойники первого типа, можно отнести к реализации одной словообразовательной модели, так как у них общий словообразовательный аффикс (*-к(а)*, *-ик*-/ *-ник*- и т.п.) и общее производящее (непосредственное или опосредованное), например: *пляжник* — от *пляж* и *пляжный*. В узус они могут войти как разные значения многозначного слова.

Новообразование может «напомнить» о внутренней форме узального слова. Например, слово *готовальня* — 'набор чертежных инструментов в футляре' семантически не соотносится с глаголом *готовить* (*готовиться*), так как образовано лексико-семантическим способом от польск. *gotownia* — 'туалетный столик', которое, в свою очередь, восходит к польск. *gotować się* — 'готовиться, приготавливаться'³. Созданное по этой же словообразовательной модели окказиональное *готовальня* — 'помещение, где *готовят*' напоминает об известном слове с общим по происхождению корнем:

Здесь 3,6 на 6,10, и при этом получилось: раздевальня, *готовальня*, спальня, умывальня, поедальня, оевальня, ну и кабинет. (https://vk.com/tiny_studio 2015).

² Когда-то Поклонная гора находилась далеко за пределами Москвы, а с ее вершины открывалась панорама города и окрестностей. По одной из версий путешественники часто останавливались здесь, чтобы взглянуть на Москву и поклониться ее церквям — отсюда произошло и название горы. (<https://ru.wikipedia.org/wiki>).

³ В русском языке из значения 'туалетный столик' развилось значение 'коробка, ящик' (с туалетными принадлежностями), а затем — 'набор чертежных инструментов в футляре' [Шанский, Боброва 2003].

3. Совпадение однокоренных производных с омонимичным суффиксом. Такие производные называют словообразовательными омонимами. У них формально совпадают результаты членения на производящую основу и формант при разных мотивациях и словообразовательных аффиксах. Например, совпадение однокоренных названий отвлеченного действия и уменьшительных названий предметов: *пил-к-а* (от *пилить*) и *пил-к-а* (от *пила*), *смол-к-а* (от *смолить*) и *смол-к-а* (от *смола*).

В разговорной речи регулярно появляются новообразования со значением действия или занятия, совпадающие с однокоренными узуальными существительными со значением женскости или с уменьшительно-ласкательным значением: *хулиган-к-а* — 'женск. к хулиган' и *хулиган-к-а* — 'хулиганский поступок':

Я буду добиваться, чтобы на водителя «Гелендвагена» было заведено уголовное дело за злостное *хулиганство*, — заявил Якунин... Но прокуратура активно сопротивляется созданию этого самого прецедента. Ведь все предыдущие дела за *хулиганку* были закрыты. (<http://www.kp.ru/daily/26538.5/3555054.04.06.2016>);

бедуин-к-а — 'женск. к *бедуин*' и *бедуин-к-а* — 'экскурсия в деревню *бедуинов*';

Да, все это, конечно, классно, но *бедуинка* — это просто спектакль, о чем гиды, конечно, не говорят. В этой так называемой *бедуинской деревне* на самом деле никто не живет! (Интернет, 15.06.2007);

фигур-к-а — 'уменьшительное к *фигура*' и *фигур-к-а* — 'фигурное катание':

В *фигурке* детей растягивают так же, как и в гимнастике. Все зависит от хореографа. (http://www.eurosport.ru/figure-skating/story_sto4617155.shtml 27.02.2015).

В производных данного типа, на наш взгляд, словообразовательная омонимия порождает явление, близкое к омонимии лексической.

4. Совпадение однокоренных слов разных частей речи. К этому типу относятся омонимичные слова разных частей речи, образованные от одного производящего.

Например, от прилагательного *теплый* образованы существительное *тепл-џ-џ*, и наречие *тепл-џ*.

Материально идентичны также прилагательные и образованные в процессе их субстантивации существительные. Например:

дежурный, — 1) Выполняющий в порядке очереди какие-л. служебные или общественные обязанности, требующие непременно его присутствия в определенном месте (о человеке); 2) а) Действующий по особому расписанию или в то время, когда другие подобные предприятия, учреждения и т.п. не работают; б) Предназначенный для использования в случае необходимости в любое время суток, готовый к действию...;

дежурный, — разг. Тот, кто в порядке очереди выполняет служебные или общественные обязанности, требующие постоянного присутствия в определенном месте. (СТС).

Таким образом, совпадение однокоренных производных слов может быть результатом разных словообразовательных процессов и относиться как к лексической полисемии, так и к лексической омонимии.

ЛИТЕРАТУРА

Ахманова О.С. Словарь омонимов русского языка. — М., 1986.

Большой толковый словарь русского языка / Гл. ред. С.А. Кузнецов. — СПб., 2000 (БТС).

Виноградов В.В. Об омонимии и смежных явлениях // Вопросы языкознания. — 1960. — № 5. — С. 3—17.

Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. — М., 2006.

Соболева П.А. Словообразовательная полисемия и омонимия. — М., 1980.

Ефремова Т.Ф. Современный толковый словарь русского языка: В 3 т. — М., 2005—2006 (СТС).

Толковый словарь русского языка / Под ред. Д.Н. Ушакова. — М., 1935—1940 (СУ).

Тихонов А.Н. Словообразовательные омонимы в русском языке // Русский язык в школе. — 1971. — № 1. — С. 88—93.

Шанский Н.М., Боброва Т.А. Школьный этимологический словарь русского языка: Происхождение слов. — М., 2003.